



# 来陶艺展感受不一样的毕加索

44件毕加索陶艺精品、38件版画亮相市博物馆,展会将持续到10月30日

本报9月8日讯(记者 臧振) 8日,毕加索陶瓷艺术展在市博物馆一楼大厅开幕。在意大利文化艺术中心主席温琴佐·桑弗的策划下,毕加索44件陶艺精品、38件版画7日抵淄完成布展,并于8日正式展出。此次陶艺展是毕加索陶瓷作品最大的一次海外展出,将持续到10月30日。

8日9时,已经不少市民在市博物馆入口处等待入场。小徐是山东理工大学大一新生,她把入学事宜安排好,8日一早,就陪父母来到市博物馆等待参观毕加索陶瓷作品。

“我家是滨州的,之前在齐鲁晚报上看到了毕加索陶艺展的消息,对毕加索亲自制作的陶瓷作品感到非常好奇,正好也要在淄博上学,特意来看看。”

当天9时30分,展会正式开始,参展的市民依次通过金属探测门进入展厅。“这次陶艺展的规格非常高,是迄今毕加索陶艺作品在我国最大的一次展出。为了保证展会的顺利进行,我们与市博物馆、公安、消防等部门共同成立了安保团队,聘请了专业保安进行不间断巡逻,并配备了红外报警

以及金属探测等设备。”市经信委工业设计办主任唐海军介绍说。

展厅内,桑弗逐件向市民介绍毕加索的陶瓷作品和版画。“这件作品的名字,用中文来讲叫《斗牛士》,是毕加索早期创作的。毕加索爱看斗牛,所以他的绘画和陶艺中有很多斗牛作品。”而随着工作人员的翻译,市民和桑弗也开始了互动:“之前看过毕加索绘画的图片,这次亲眼见到他的陶瓷作品,感觉风格确实很不一样。”一位市民说。经翻译后,桑弗笑着解释:“确实,毕

加索一生创作风格多变,他晚年才开始制陶,那时他的风格贴近写实,更具体化,所以他的陶艺作品与画作风格有很大不同。”

“毕加索陶艺展无疑是淄博陶博会最大的亮点。”市经信委工业书记、市经信委主任魏玉蛟说,相信通过此次展会,必将引发文化领域深层次的交流和共鸣,由点及面,带火整个陶博会,提高淄博陶博会的知名度,充分发挥陶博会对淄博相关经济领域的拉动作用,将陶博会打造成淄博经济最重要的名片之一。

## 景德镇名家作品展: 走起平民路线 突出“内容为王”

本报9月8日讯(记者 臧振 通讯员 张莉) 9月5日9时许,景德镇当代陶瓷名家作品展在中国陶瓷馆开幕,300余件精品力作引来众多市民参观。

与往年锣鼓喧天、注重形式不同,此次景德镇当代陶瓷名家作品展突出“内容为王”,走平民化路线,取消开展仪式,简洁大方,直奔主题。走进中国陶瓷馆国际馆大厅展出现场,参展的名家既有“珍珠彩”瓷创作者赖德全,“鹰王”聂乐春,“水仙王子”涂翼报,珐琅彩传承人刘源,以及邱舍、唐自强等6位国家级工艺美术大师,刘敏、陈棋松、何能胜、王采、雷毅等5位省级工艺美术大师,还有徐明亮、张长均、余瑞萍、王剑波等10余位国家一级技师,大师扛鼎之作尽收眼底,青花、粉彩和高温颜色釉瓷等名作精彩纷呈,观众如同进入了一个浓缩的景德镇陶瓷艺术世界,目不暇接,美不胜收。

在现场,何能胜、徐明亮两位大师调颜料、选画笔、精构思、取角度,在瓷胎、瓷板上聚精会神地作画,观众纷纷拿着手中的相机拍下大师创作的精彩瞬间。

本次展览的组织者表示,景德镇代表着中国艺术陶瓷的深厚积淀,淄博陶艺享有“当代国瓷”美誉,两个陶瓷产区间的文化交流非常有意义。展览将持续展出到10日,诚邀热爱陶瓷艺术的收藏家和艺术爱好者们观看、指导,并为广大家长孩子与大师精品“零距离”接触提供绿色通道。



一位市民正在欣赏参展作品《盛世中华瓷王》。

本报记者 王鸿哲 摄

## “陶艺展是送给淄博市民的礼物”

传统陶艺文化与欧洲艺术精神深层交流,反映淄博开放心态

本报记者 臧振

迄今最大的毕加索陶艺展花落淄博,这场陶艺展背后是传统陶艺文化与欧洲艺术精神的深层次交流。

“这次展会,并不仅意味着毕加索44件陶艺、38件版画在中国的展出,它还是一件礼物——送给淄博市,送给所有淄博市民的礼物。”在陶艺展开幕式上,策展人温琴佐·桑弗认为,经济工业的发展永远和文化的发展是并行的,是互相影响,共同前进的。而淄博是一个工业、尤其是陶瓷工业非常发达的城市。他希望借此展会,搭建淄博优秀陶艺与欧洲陶艺交流的桥梁。“这次展会的背后,是淄博人民一种开放的心态,以及对于自己城市在文化方面发展的一种展望。”

谈及陶艺展的深层意义,市委经信工委书记、市经信委主任魏玉蛟说,此次展出必将极大的丰富淄博市乃至全省人民的文化艺术生活,激励和启发文化和陶瓷艺术创作者,提高水平,创作出更多更好的陶



毕加索的作品吸引小朋友前来拍照。 本报记者 王鸿哲 摄

瓷艺术精品。“希望通过这次展会,在中西文化交会中,彰显优秀文化融会贯通之处,给我们文化复兴之梦想的启示。”

参展嘉宾,山东工艺美院

美术馆馆长曾毅认为,毕加索陶艺作品最大的一次展会来到中国,让人们能够在淄博这个陶瓷之都,感受到毕加索的陶艺精神。“毕加索代表欧洲艺术

精神的巅峰;淄博古窑蕴含着中国陶艺文化薪火相传的厚重感。这次展会的背后,就是传统陶艺所代表的厚重感与欧洲艺术精神的深层次交流。”

# 第十届中国(淄博)陶瓷代理/经销商峰会 第十四届中国(淄博)国际陶瓷博览会盛大开幕

9月6日上午,以“建陶30年,创新赢未来”为主题的第十届中国(淄博)陶瓷代理/经销商峰会、第十四届中国(淄博)国际陶瓷博览会(建陶会场)在中国财富陶瓷城隆重开幕,近万名来自国内外的参展商、采购商、设计师、行业协会领导共同见证了这一历史时刻。

本届陶博会,中国财富陶瓷城作为建筑陶瓷主会场,在政府的支持和鼓励下,完全市场化运作,发挥自身作为江北建陶企业营销总部的优势,在城内600余家企业参展的基础上,增设室外临展100余个,吸引了淄博市内外陶瓷及相关配套企业参展,整个展会面积接近50万m<sup>2</sup>,截至开幕当天中午,已有来自全球建陶行业的超过两万名嘉宾、专家、经销商、采购商、媒体人员参会。

### “创·引领未来”

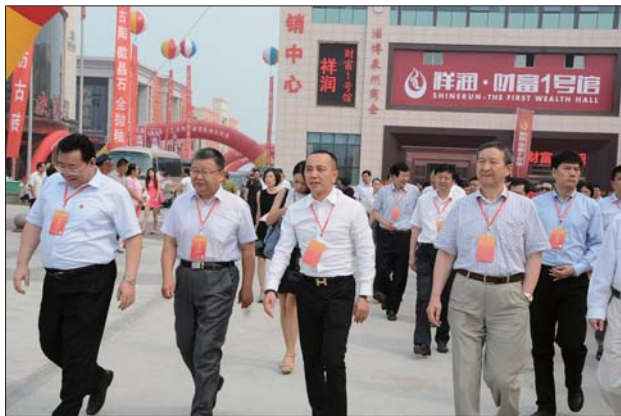
第二届中国(淄博)建陶进出口暨国际设计创新论坛于9月6日下午在齐盛国际宾馆召开,近三

百位陶界精英齐聚一堂,探讨淄博陶瓷的出口及设计创新,共话淄博陶瓷产业的未来。来自意大利、墨西哥等国的设计师带来先进建陶产品设计理念,掀起东西文化碰撞盛宴;来自东南亚等国的采购团现场为淄博建陶企业出口把脉,分析国外的流行趋势,分享国外出口经验。同时论坛,融入电商元素,用互联网思维探寻建陶产品的电子商务之路。

### 国际采购洽谈会同期上演

来自中东、东南亚、韩国、俄罗斯、美洲等十余个国家和地区的国外采购商齐聚财富城,在中国财富陶瓷城建陶交流中心与城内数十家企业面对面交流,洽谈贸易合作。据悉,此次采购洽谈会是在去年国际进出口论坛的基础上进行的提升和延续,有效地拓宽了财富城内企业出口渠道,搭建了与外商交流的有效平台。

### 精装展馆,高端展示



今年正值峰会十周年,峰会也以一系列的创新举措展现出了全新的面貌。其中精装展馆的建立就是今年众多创新举措中的重要一项。商家们普遍反映,精装展馆的搭建,为他们的产品提供了更好的展示方式,起到了最佳的展示效果。同时,也为广大来宾献上一场精彩的视觉盛宴。

### 五期开业,六期荣耀启动

开幕式当天,中国财富陶瓷城五期项目顺利开业,五期定位于高端建陶厂家营销总部,提升了淄博建陶企业的展示高度。2014中国财富陶瓷城再投20亿,倾力打造中国财富陶瓷城六期项目,六期建成后,中国财富陶瓷城总体量将超过100万平方米,成为集陶

瓷展销、研发、办公、电子商务、仓储物流等于一体的多元化城市产业综合体,跻身世界级陶瓷展销中心,成为真正意义上的中国北方最大的建陶企业营销总部。

据悉,各类商贸活动、产品交流、专业论坛将在为期4天的盛会期间精彩呈现:2014建陶新品发布会、国际采购商采购大会、酒店/工装工程采购大会、建陶新品采购大会/二级市场经验交流会同期举行。展会期间,所有活动紧紧围绕建陶领域,更加专注建陶行业;建陶上下游产业链延伸联动;关注产品花色、关注技术和创新;重点助推企业拓宽销售渠道;专设陶机原料配套展示区;商业化程度不断提高;展会活动和企业活动同台搭戏,预计峰会期间交易额将突破30亿元。

精彩纷呈,不容错过,2014第十四届中国(淄博)国际陶瓷博览会(建陶会场)、第十届中国(淄博)陶瓷代理经销商峰会将致力于提升淄博建陶品牌,以创新的理念和视野,引领行业风潮,助力淄博建陶产业转型升级!